

1003039951



UA LIBRARIES

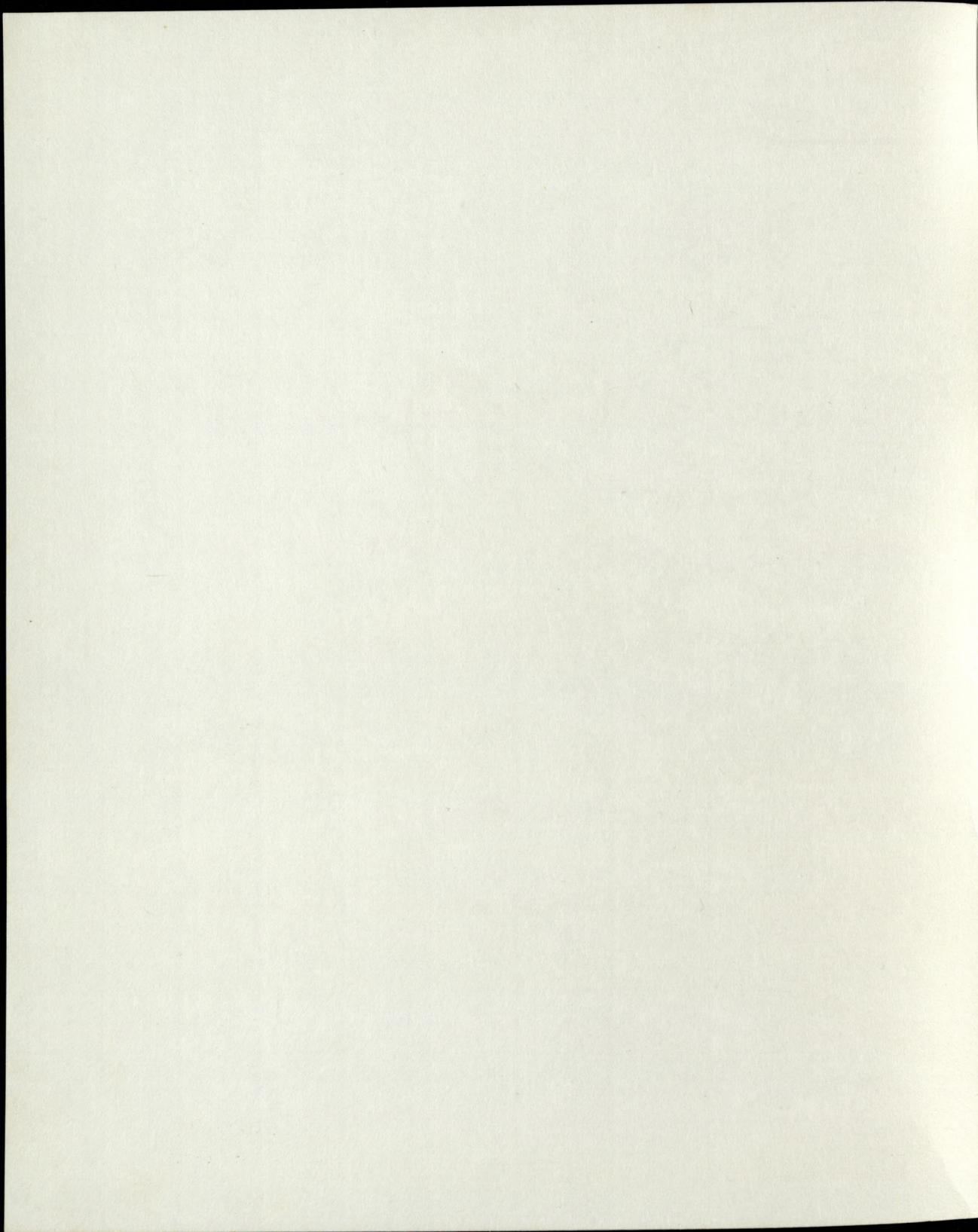
KISIRRUTIT NUMBERS



Language
Alaska
Native
Inupiaq
PM
53
.777

K572
1980

2 3 4 5 6 7 8 9 10



KISIRRUTIT NUMBERS BOOK TWO

Developed by the
National Bilingual Materials Development Center
Rural Education
University of Alaska
2223 Spenard Road
Anchorage, Alaska 99503
Dr. Tupou L. Pulu, Director

Written by
Tupou L. Pulu and
Ruth Ramoth Sampson

Illustrated by
Dennis Remick

LIBRARY
UAS - JUNEAU

NOTE TO THE TEACHER

This book, Kisirrutit (Numbers) is the second book which follows the first book dealing with numbers one to five. Use this book after viewing the film, Level One, Lesson Two: Numbers. The Purpose for both the film and this book is to help students do the following:

1. Review numbers 1 to 5 using some new vocabulary words.
2. Identify orally numerals 6 to 10 by their Native names.
3. Write the Native names of all the numbers from 1 to 10.
4. Use the numbers in the sentence frame: Uvva _____ .
5. Say and write the singular, dual and plural forms of all vocabulary words used with the numbers in this book.
6. Ask the proper questions with **qapsiuvat** and give the proper and appropriate answers.

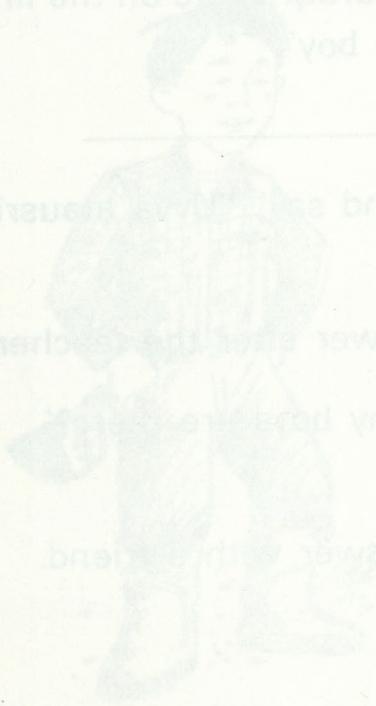
Look in the NOTE TO THE TEACHER in the first Kisirrutit (Numbers) for the rest of the activities to be carried out in using this book for teaching the numbers. Hopefully, this book will help your students master counting from one to ten in the Native language. If your students are still unsure, work with the film again and play the number games.

Tupou L. Pulu
Ruth Ramoth Sampson

This printing is being done pursuant to Federal Grant number G007805056. It is reproduced in its present form for field testing only. All rights are reserved. Although this publication was prepared pursuant to a grant from the U.S. Office of Education, Office of Bilingual Education, no official endorsement should be inferred.

ACTIVITIES

KISIRRUTIT
NUMBERS
BOOK TWO



WILLIAM A. EGAN LIBRARY
UNIVERSITY OF ALASKA SOUTHEAST
11120 GLOVER HIGHWAY
JUNEAU AK 99801-8676

ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentences after the teacher.
2. Circle the correct sentence that means 'here is one.'
3. Copy the correct sentence on the line above **atausriq**.
4. Say the correct sentence to your friend.
5. The Native word for boy is **anugauraq**. Write on the line below the Native phrase for 'one boy':

6. Point to the picture of the boy and say, "Uvva atausriq anugauraq."
7. Repeat) the question and the answer after the teacher:
Qapsiuvat anugaurat? 'How many boys are there?'
Atausriq anugauraq. 'One boy.'
8. Practice the question and the answer with a friend.
9. Color the picture page.



1

Uvva tallimat.

Uvva atausriq.

Uvva piñasrut.

ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentences after the teacher.
2. Circle the correct sentence that means 'here is two.'
3. Copy the correct sentence on the line above **Malguk**.
4. Say the correct sentence to a friend.
5. Circle the sentence that says 'Here is one boy.'

Uvva atausriq aᅇugauraq.

Uvva atausriq aᅇnauraq.

6. Point to the picture of the girl and say, "Uvva atausriq aᅇnauraq."
7. Say the Native sentences below to a friend, and then write the numeral for each.

_____ Uvva atausriq.

_____ Uvva malguk.

8. Ask the following question to a friend. Write his answers on the lines:

Qapsiuvat aᅇugaurat?

Qapsiuvat aᅇnaurat?

9. Color the picture page.

Uvva tallimat.

Uvva malguk.

Uvva piñasrut.



ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentences after the teacher.
2. Circle the correct sentence that means 'here is three.'
3. Write the correct sentence on the line above **piñasrut**.
4. Match the following phrases:

one puppy

one boy

one girl

atausriq aǵnauraq

atausriq qipmiuraq

atausriq aᅇugauraq

5. Read the sentences below and then write in the correct numeral for each one:

_____ Uvva atausriq.

_____ Uvva malǵuk.

_____ Uvva piñasrut.

6. Ask the questions and write the answers on the lines:

Qapsiuvat aǵnaurat? _____

Qapsiuvat aᅇugaurat? _____

Qapsiuvat qipmiurat? _____

7. Color the picture page.

3



Uvva sisamat.

Uvva atausriq.

Uvva piñasrut.

ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentences after the teacher.
2. Circle the correct sentence that means 'here is four.'
3. Copy the correct sentence on the line above **sisamat**.
4. Point to the numeral and say, "Uvva sisamat."
5. Work with a partner and take turns saying the following sentences while pointing to the right picture:

Uvva aņugauraq.

Uvva qipmiuraq.

Uvva aņnauraq.

Uvva tiņmiuraq.

6. Write the numerals for the following sentences:

_____ Uvva atausriq.

_____ Uvva malguk.

_____ Uvva piņasrut.

_____ Uvva sisamat.

7. Color the picture page.

Uvva atausriq.

Uvva sisamat.

Uvva malġuk.



4



ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentences after the teacher.
2. Circle the correct sentence that means 'here is five.'
3. Copy the correct sentence on the line above **tallimat**.
4. The Native word for caribou is **Tuttu**. **Tuttu** is only one caribou. **Tuttuk** is two caribou. **Tuttut** is three or more caribou. Write the number of caribou on the line by each item:

_____ tuttuk _____ tuttut _____ tuttu

5. Circle the number of caribou you see on the picture page:

tuttu tuttuk tuttut

6. Circle the number of boys you see on the picture page:

aḡugauraq aḡugaurak aḡugaurat

7. Circle the number of girls you see on the picture page:

aḡnauraq aḡnaurak aḡnaurat

8. Circle the number of puppies you see on the picture page:

qipmiuraq qipmiurak qipmiurat

9. Practice saying with a friend all the words in items number 4 through 8 above.

5



Uvva sisamat.

Uvva tallimat.

Uvva piñasrut.

10. Color the picture page.

ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentences on the picture page after the teacher.
2. Draw a line from each picture to each phrase that describes it.
3. Check your work with a friend by reading the correct phrase for each item.
4. Write 1, 2, or 3 on the line for each phrase. If the word means only one item, write 1. If the word means two of the items, write 2. If the word means three or more of the items, write 3.

___ aqsraaq

___ qipmiuraq

___ aǵnauraq

___ aqsraak

___ qipmiurak

___ aǵnaurak

___ aqsraat

___ qipmiurat

___ aǵnaurat

___ savik

___ tiǵmiagrūk

___ nasraun

___ savvik

___ tiǵmiagruuk

___ nasrautik

___ saviich

___ tiǵmiagruich

___ nasrautit

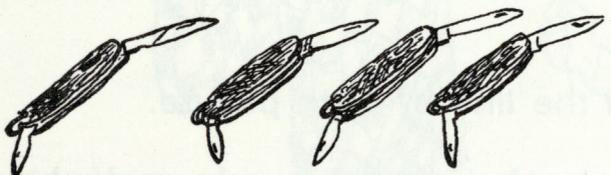
5. Read the words in item number 4 above to a friend.
6. Point to each picture on the picture page and say a Native phrase about it.
7. Color the picture page.



atausriq qipmiuraq



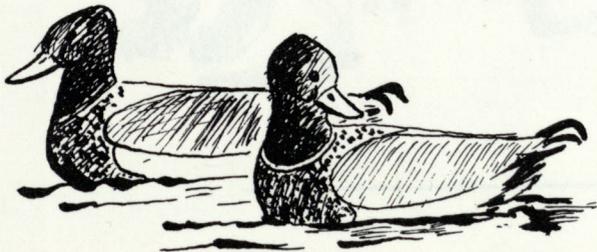
sisamat saviich



malguk tiqmiagruuk



tallimat aqsraat



piñasrut nasrautit

ACTIVITIES

1. Repeat the sentence after the teacher.
2. Say the following sentences as you point to each picture:

Uvva qipmiuraq.

Uvva aǵnauraq.

Uvva aṅugauraq.

Uvva nauriaq.

Uvva nasraun.

3. Copy each sentence on the line by each picture.
4. Complete each phrase below by writing **atausriq**, **malǵuk**, or **piñasrut** on the line.

_____ qipmiuraq

_____ qipmiurak

_____ qipmiurat

_____ aǵnauraq

_____ aǵnaurak

_____ aǵnaurat

5. Find a partner and read the phrases in item number 4 to each other.
6. Color the picture page.

UVVA NAURIAQ.



ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.
2. Draw the flowers for the words:

nauriak

nauriaq

3. Circle the final consonant sound that stands for two things: -q -k
4. Circle the final consonant sound that stands for one thing: -q -k
5. Say the following:

malguk nauriak

malguk aᅇugaurak

malguk aᅇnaurak

malguk nasrautik

6. Write the number of items on each line below:

_____ nauriaq

_____ aᅇnauraq

_____ nasraun

_____ nauriak

_____ aᅇnaurak

_____ nasrautik

7. Color the picture page.

UVVA NAURIAK.



ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.
2. Answer each of the following questions orally, and then write your answers on the lines:

Qapsiuvat nauriat? _____
Qapsiuvat qipmiurat? _____
Qapsiuvat aᅇugaurat? _____
Qapsiuvat aᅇnaurat? _____

3. Circle the correct number for each item below:

nauriaq	1	2	3	aᅇnaurat	1	2	3
nauriak	1	2	3	aᅇnaurak	1	2	3
nauriat	1	2	3	aᅇnauraq	1	2	3
aᅇugaurat	1	2	3	qipmiuraq	1	2	3
aᅇugaurak	1	2	3	qipmiurak	1	2	3
aᅇugauraq	1	2	3	qipmiurat	1	2	3

4. Read all of the words in number 3 above.
5. Point to each picture and say:

Uvva nauriat.

Uvva aᅇnauraq.

Uvva qipmiuraq.

Uvva aᅇugauraq.

6. Color the picture page.

UVVA NAURIAT.



ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.
2. Point to the numeral and say to a friend, "Uvva itchaksrat."
3. Copy the word for 6 on this line _____.
4. Work with a friend and say each phrase below:
_____ atausriq qipmiuraq
_____ atausriq aḡnauraq
_____ piñasrut tiḡmiagruich
_____ atausriq aḡugauraq
5. Write the number of items on each line in number 4 above.
6. Copy each phrase in item number 4 on the line by each correct picture on the picture page.
7. Color the picture page.

6



Uwva itchaksrat.

ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.

2. Point to each picture and say:

Uvva igutchaq.

Uvva aᅇugauraq.

Uvva aᅇnauraq.

3. Copy the correct phrases on the lines by the boy and the girl.

4. Complete the following words:

atausriq ___ᅇ___g___ ___r___q.

atausriq ___ᅇn___ ___r___q.

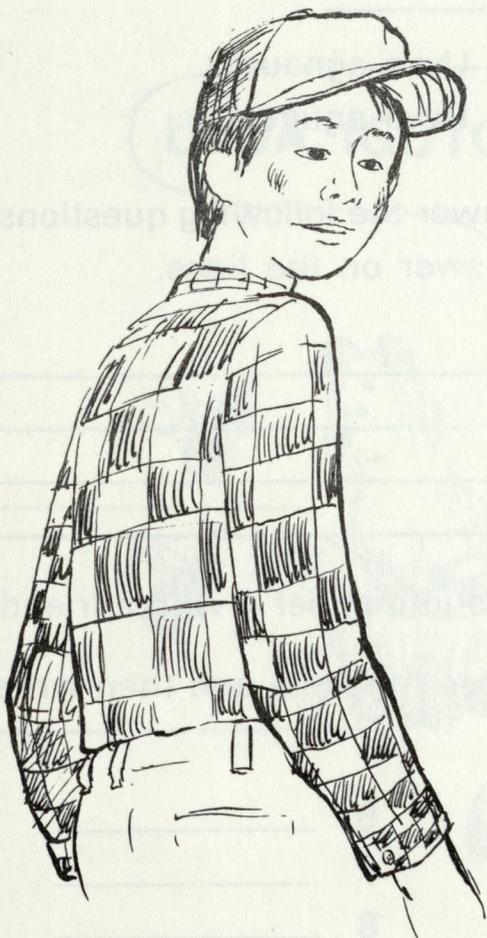
atausriq ___g___tch___q.

5. Read each phrase in number 4.

6. Color the picture page.



UVVA IGUTCHAQ.



ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.
2. Read the following sentences to a friend:

Uvva igutchak.

Uvva aḡnaurak.

Uvva qipmiurak.

Uvva aḡugaurak.

3. Look at the picture page. Answer the following questions orally and then write the answer on the lines.

Qapsiuvat igutchaiḡ?

Qapsiuvat qipmiurat?

Qapsiuvat aḡnaurat?

Qapsiuvat aḡugaurat?

4. Practice saying the sentences in number 4 with a friend.
5. Say the Native names of these numbers and then write them on the lines:

3 _____

6 _____

4 _____

7 _____

5 _____

8 _____

9 _____

6. Color the picture page.

ACTIVITIES

- 1. Read a story to the class.
- 2. Repeat the Native sentences after the teacher.
- 3. Color the following using igutchak, igutchak, or igutchak.

UVVA IGUTCHAK.



ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.
2. Complete the following using **igutchaq**, **igutchak**, or **igutchaich**.

Atausriq _____.

Malguk _____.

Piñasrut _____.

Tallimat _____.

Itchaksrat _____.

3. Copy the following on the line by each picture.

Uvva igutchaich.

Uvva aņugauraq.

Uvva aņnauraq.

Uvva qipmiuraq.

4. Say each sentence in number 3 and point to each picture.

5. Complete the words below as in the first example.

Singular	Dual	Plural
aņnauraq	aņnaurak	aņnaurat
aņugauraq	_____	_____
qipmiuraq	_____	_____
savik	_____	_____
igutchaq	_____	_____

6. Read each set of words above with a friend.

7. Color the picture page.

UVVA IGUTCHAICH.



ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.
2. Match the following:

atausriq	3
malguk	7
piñasrut	6
sisamat	5
tallimat	2
itchaksrat	1
tallimat malguk	4

3. Say all the numbers in number 2 above.
4. Answer the following questions orally and then write your answers on the lines:

Qapsiuvat qipmiurat? _____
Qapsiuvat aḡugaurat? _____
Qapsiuvat aḡnaurat? _____
Qapsiuvat nauriat? _____

5. Practice asking the questions and giving the answers with a friend.
6. Write the Native names of the following numbers:

1 _____ 3 _____ 5 _____
2 _____ 4 _____ 6 _____
7 _____

7. Color the picture page.

7

Uvva tallimat malguk.



ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.
2. Count the flowers using the following phrases:

atausriq nauriaq

malguk nauriak

piñasrut nauriat

sisamat nauriat

tallimat nauriat

3. Fill in the missing vowels below and then read the sentences with a friend:

Q__ps__ __v__t q__pm__ __r__t?
__t__ __sr__q q__pm__ __r__q.

Q__ps__ __v__t __gn__ __r__t?
__t__ __sr__q __gn__ __r__q.

4. Draw the following things:

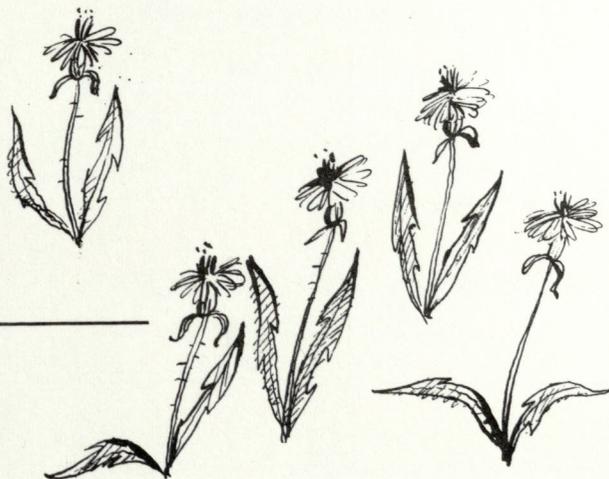
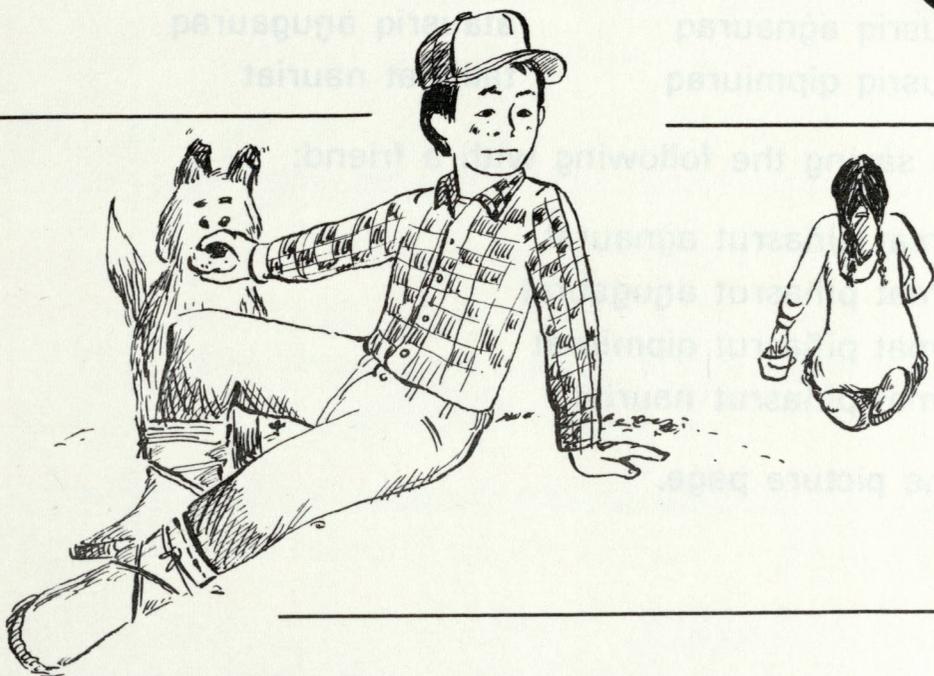
tallimat piñasrut nasrautit _____

tallimat malguk aqsraat _____

sisamat saviich _____

Uvva tallimat piñasrut.

8



5. Write each of the following phrases on the lines by the correct picture:

atausriq aḡnauraq

atausriq aḡugauraq

atausriq qipmiuraq

tallimat nauriat

6. Practice saying the following with a friend:

tallimat piñasrut aḡnaurat

tallimat piñasrut aḡugaurat

tallimat piñasrut qipmiurat

tallimat piñasrut nauriat

7. Color the picture page.

Qajvav? ?

ACTIVITIES

1. Read the following words after the teacher



qajvav

qajvav

qajvav

qajvav

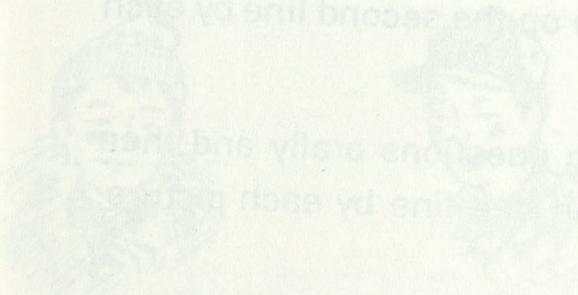
qajvav

2. Write each of the words above on the second line by each

picture

3. Answer each of the following questions orally and then

write the number word on the lines by each picture



Qajvav qajvav?

Qajvav qajvav?

Qajvav qajvav?

Qajvav qajvav?

4. Practice asking the questions and giving the answers with

a partner

5. Color the picture page



ACTIVITIES

1. Read the following words after the teacher:

aqkraat

anugaurak

nauriat

saviich

qipmiuraq

2. Write each of the words above on the second line by each picture.
3. Answer each of the following questions orally and then write the number word on the first line by each picture:

Qapsiuvat aqkraat?

Qapsiuvat anugaurat?

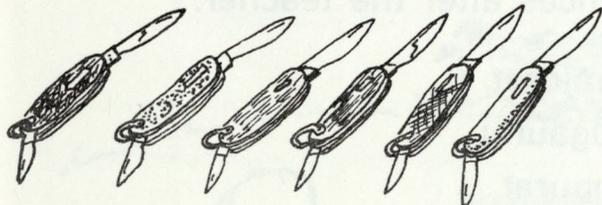
Qapsiuvat nauriat?

Qapsiuvat qipmiurat?

4. Practice asking the questions and giving the answers with a partner.
5. Color the picture page.

Qapsiuvat?











ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.
2. Repeat the following sentences after the teacher.

Uvva qulinuġutai!at qipmiurat.

Uvva qulinuġutai!at aġugaurat.

Uvva qulinuġutai!at aġnaurat.

Uvva qulinuġutai!at nauriat.

3. Answer the following questions orally and then write your answers on the lines:

Qapsiuvat qipmiurat?

Qapsiuvat aġugaurat?

Qapsiuvat aġnaurat?

Qapsiuvat nauriat?

4. Count from one to nine in Native.
5. Write the names of the numbers on the lines:

2 _____

7 _____

4 _____

8 _____

6 _____

9 _____

6. Practice saying the names of the numbers above.

Uvva qulinuġutailaq.

9



7. Color the picture page.

ACTIVITIES

1. Repeat the Native sentence after the teacher.
2. Look at the picture page. Answer the following questions orally and then write your answers on the lines:

Qapsiuvat aǵnaurat? _____

Qapsiuvat aǵugaurat? _____

Qapsiuvat qipmiurat? _____

Qapsiuvat nauriat? _____

Qapsiuvat igutchaich? _____

3. Work with a friend and take turns asking the questions and giving the answers.
4. Write numerals for each of the following:

___ atausriq

___ qulinuǵutaiǵaq

___ tallimat

___ malǵuk

___ itchaksrat

___ sisamat

___ tallimat piņasrut

___ qulit

___ tallimat malǵuk

___ piņasrut

5. Say the Native words in number 4 above.
6. Circle the right number of items:

igutchaich

1 2 3

savik

1 2 3

qipmik

1 2 3

aǵnaurat

1 2 3

tuttu

1 2 3

nauriat

1 2 3

saviich

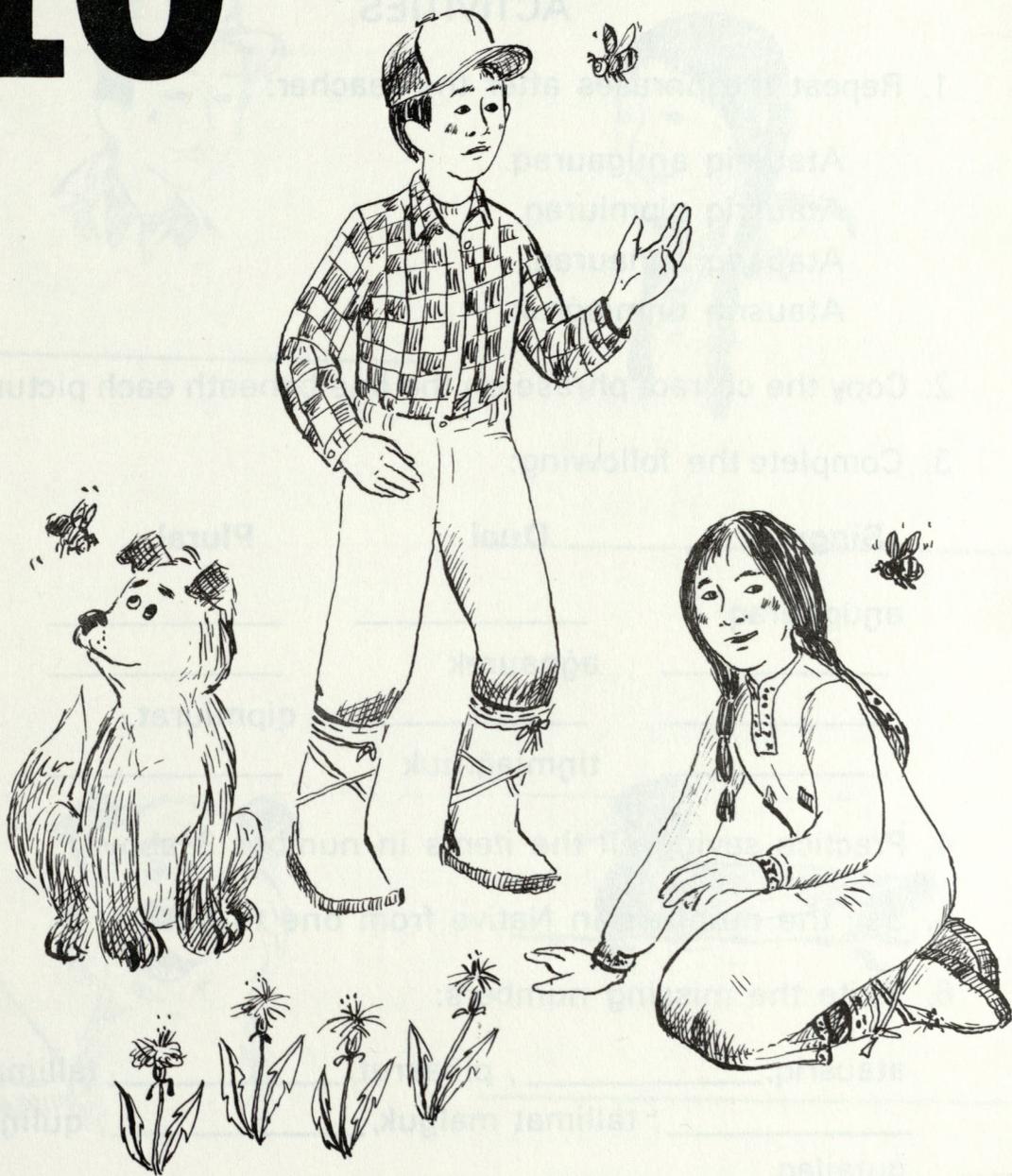
1 2 3

aqsraak

1 2 3

10

Uvva qulit.



7. Color the picture page.

ACTIVITIES

1. Repeat the phrases after the teacher:

Atausriq aḡugauraq.

Atausriq qipmiuraq.

Atausriq aḡnauraq.

Atausriq tiḡmiagruk.

2. Copy the correct phrase on the line beneath each picture.

3. Complete the following:

Singular	Dual	Plural
aḡugauraq	_____	_____
_____	aḡnaurak	_____
_____	_____	qipmiurat
_____	tiḡmiagruuk	_____

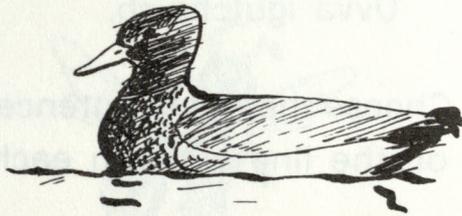
4. Practice saying all the items in number 3 above.

5. Say the numbers in Native from one to ten.

6. Write the missing numbers:

atausriq, _____, piñasrut, _____ tallimat,
 _____, tallimat malḡuk, _____, quliḡu-
 ḡutaiḡaq, _____.

Qapsiuvat?



ACTIVITIES

1. Repeat the following sentences after the teacher:

A. Uvva una aviññaq.

Uvva ukuaq aviññaq.

Uvva ukua aviññaich.

B. Uvva una siulik.

Uvva ukuak siullak.

Uvva ukua siulgich.

C. Uvva una nauriaq.

Uvva nauriak.

Uvva nauriat.

D. Uvva una igutchaq.

Uvva igutchak.

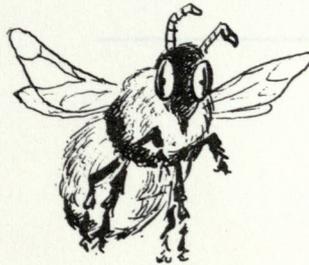
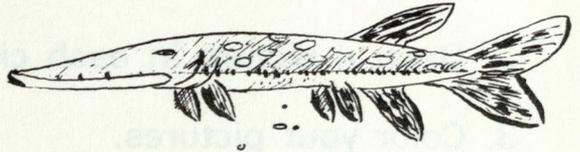
Uvva igutchaich.

2. Choose the right sentence from each set above and copy it on the line beneath each picture.

3. Ask a friend, "Sua una?" pointing to one of his pictures. Have him answer you, "Uvva igutchaq." or whatever picture you pointed to.

4. Color the picture page.

Sua una?



ACTIVITIES

1. Say the words in each circle.
2. Draw a picture in each circle to match the words.
3. Color your pictures.
4. Share them with a friend.
5. Say all the numbers from one to ten in Native.
6. Write the Native names of the numbers in order below:

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

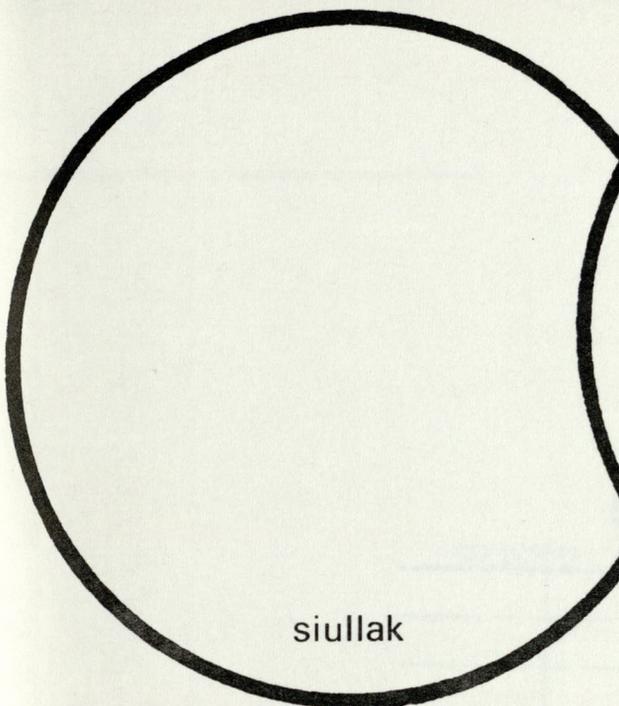
10 _____

6 _____

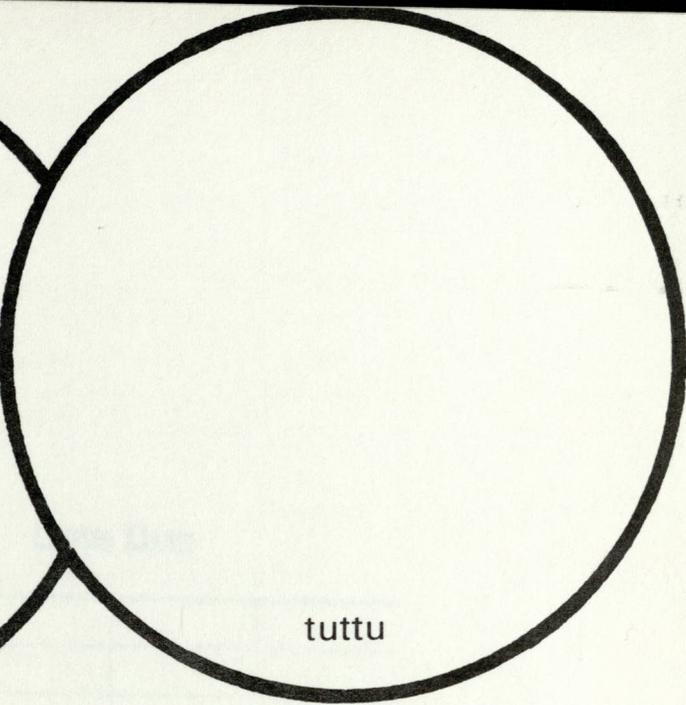
7 _____

8 _____

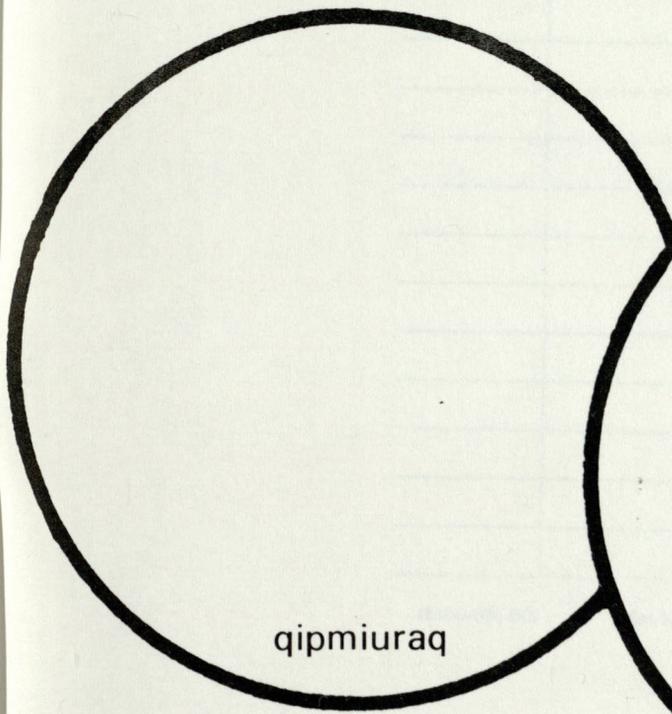
9 _____



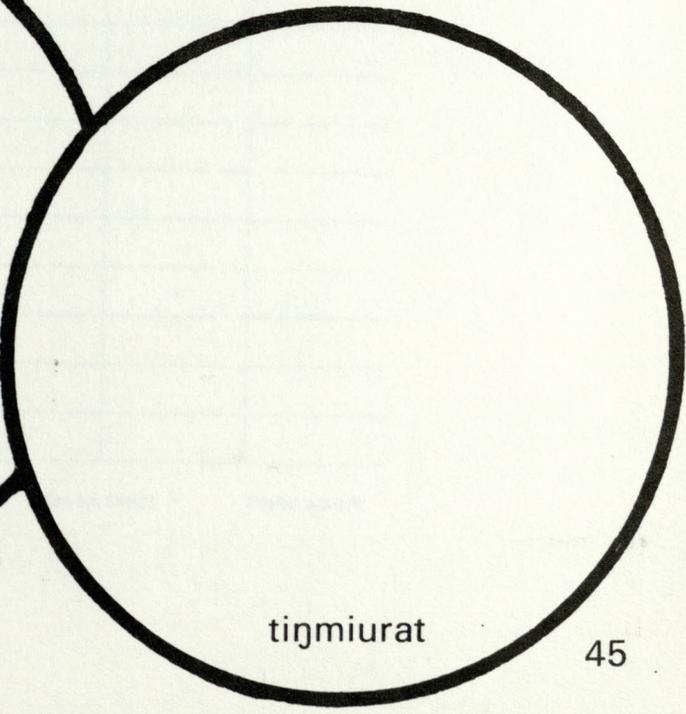
siullak



tuttu



qipmiuraq



tiŋmiurat

ACTIVITIES

1. Say the words in each circle.
2. Draw a picture in each circle to match the words.
3. Color your pictures.
4. Share them with a friend.

5. Say all the numbers from one to ten in Native.

utlut

6. Write the Native names of the numbers below.

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

10 _____

6 _____

7 _____

8 _____

9 _____

utlut

utlut



NATIONAL BILINGUAL MATERIALS DEVELOPMENT CENTER